

【特別講演会】

# 母であっても、母でなくても

## ～“私の幸せ”を選ぶ、女性の生き方～



Masami SHIKATA

翻訳家

鹿田 昌美

もし、母親じゃなかったら…。もし、母親だったら…。  
私はどんな生き方をしていたらだろうか。  
生んでよかった、生まなくてよかった…  
さまざまな女性の心は揺らいでいる。

また、女性たちは、どのように家庭と仕事を選択してきたのか。社会の中で見過ごされてきた切実な現実と女性の想いを知ること、幸せを選ぶ女性の生き方を考えてみませんか。

翻訳家。国際基督教大学卒。女性や子どもをテーマにした本、小説、絵本など、80冊以上の翻訳を手掛ける。近年の担当書に『デンマーク流ティーンの子育て方』（イベン・ディシング・サンダール著、集英社）『母親になって後悔してる』（オルナ・ドーナト著、新潮社）、『それでも母親になるべきですか』（ベギー・オドネル・ヘフントン著、新潮社）、『フランスの子どもは夜泣きをしない』（パメラ・ドラッカーマン著、集英社）、著者が2023年ノーベル経済学賞を受賞した『なぜ男女の賃金に格差があるのか』（クラウディア・ゴールデン著、慶應義塾大学出版会）などがある。また、著書に『自宅だけどこまでできる！子ども英語超自習法』（飛鳥新社）がある。子育て中の翻訳家として、英語学習のヒントや、女性の生き方や子育てについての講演会も行っている。東京都在住。

### 令和6年6月15日(土) 10:30～12:00 開場 10:00

手話通訳・  
要約筆記つき

会場 **イーブルなごや 3階ホール** (名古屋市中区大井町7-25)

親子ルームあり♪  
(3室・要予約)

定員 **350人、参加無料** (整理券のための事前申し込みが必要)、**託児20人** (事前申し込みが必要、実費40円)

申込方法

① 往復はがき **往信表面** 〒460-0015名古屋市中区大井町7-25 イーブルなごや行

**往信裏面** ①希望講座名(講座番号) ②〒住所 ③お名前(ふりがな) ④年代 ⑤電話番号 ⑥子どもの名前生年月日※託児希望者のみ記入 ⑦必要なサポート※手話通訳、要約筆記、資料の点訳、資料の拡大、車いすのご用意などが必要な方のみ記入

**返信表面** あなたの住所・氏名 **返信裏面** 何も記入しない

① イーブルなごや窓口 (返信用郵便はがき持参)

② インターネット (<https://e-able-nagoya.jp/lec/21036/>)

③ ①・②・③のいずれかでお申し込みください。5月14日(火) 必着。



※締切日に定員に満たない場合は追加申し込み有。

①電話 (052-331-5288) ②イーブルなごや窓口 ③インターネットにて申し込み。

※託児は開催日に満1歳から小学校入学前までの子どもが対象。申し込みは、1週間前(締切日は17:00)までです。

※講座の中止及び日程・内容・講師等が変更になる場合があります。

※傷害保険等の設定をしておりません。必要な方は各自でご加入ください。

※発熱などの症状がある方、体調不良の方は受講をご遠慮ください。

主催：名古屋市・名古屋市教育委員会

運営：イーブルなごや (名古屋市 男女平等参画推進センター・女性会館)

〒460-0015 名古屋市中区大井町7番25号

TEL(052)331-5288 FAX(052)322-9458 <https://e-able-nagoya.jp/>



地下鉄 名城線「東別院」下車1番出口から東へ徒歩3分  
市バス 金山26系統 または 昭和巡回系統「大井町」バス停前